

# phil&teds®

## navigator 2.0™

### SPORT

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

**Данная инструкция содержит важную информацию. Не выбрасывайте ее.  
Перед сборкой коляски детально ознакомьтесь с данной инструкцией.  
Неправильная сборка коляски может привести к ее поломке.**

- Данная коляска предназначена для эксплуатации **с рождения до пяти лет**.
- Максимальный вес ребенка в основном сидении коляски, разложенном на 180 гр., не должен превышать **9 кг**.
- Максимальный вес ребенка в основном сидении коляски, находящемся в вертикальном положении, не должен превышать **20 кг**.
- Максимальный вес ребенка в установленном сзади доп. сидении не должен превышать **15 кг**.
- Максимальный вес ребенка в установленном спереди доп. сидении не должен превышать **20 кг**.

### УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед сборкой, пожалуйста, проверьте Navigator2/Sport на наличие сколов и повреждений. Если ваша коляска имеет видимые дефекты, или у вас возникли вопросы по ее сборке, пожалуйста, свяжитесь с продавцом вашей коляски для погодков или с представителем Phil and Teds в России по телефону 8 (495) 221-59-44.

В отличие от ребенка, ваша коляска любит быть чистой и опрятной:

- После прогулок по грязи и песку отряхивайте раму и колеса от скопившихся загрязнений.
- Чистку частей коляски проводите неабразивными домашними чистящими средствами и мягкими тканями.
- После прогулок по пляжу очищайте подвижные части коляски от морской воды, соли и песка.

- Всегда насухо протирайте раму.
- Обивку коляски можно протирать мягкой губкой, смоченной мыльным раствором.
- Не отбеливайте обивку, не используйте стиральные порошки.
- Храните коляску в сухом, темном, хорошо проветриваемом помещении.

**Внимание!** Ненадлежащий уход за коляской влечет прекращение действия гарантийного обязательства производителя.

### **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

- Всегда производите посадку/высадку детей в/из коляски на ровной поверхности.
- При высадке/посадке детей убедитесь, что тормоз коляски приведен в действие.
- Будьте особенно бдительны, если пользуетесь коляской на ступеньках или в лифте.
- Всегда используйте страховочный ремешок.
- Чрезмерная эксплуатация коляски снижает ее потребительские свойства и безопасность. Некоторые части коляски для погодков Navigator2/Sport могут потребовать смазки. Периодически проводите осмотр основных частей и агрегатов коляски на предмет их износа. Особое внимание обращайте на
- Тканевые ремни сидений и ремней безопасности.
- Замки, карабины, втулки, пластиковые и движущиеся части коляски.

### **ПОКРЫШКИ И КАМЕРЫ**

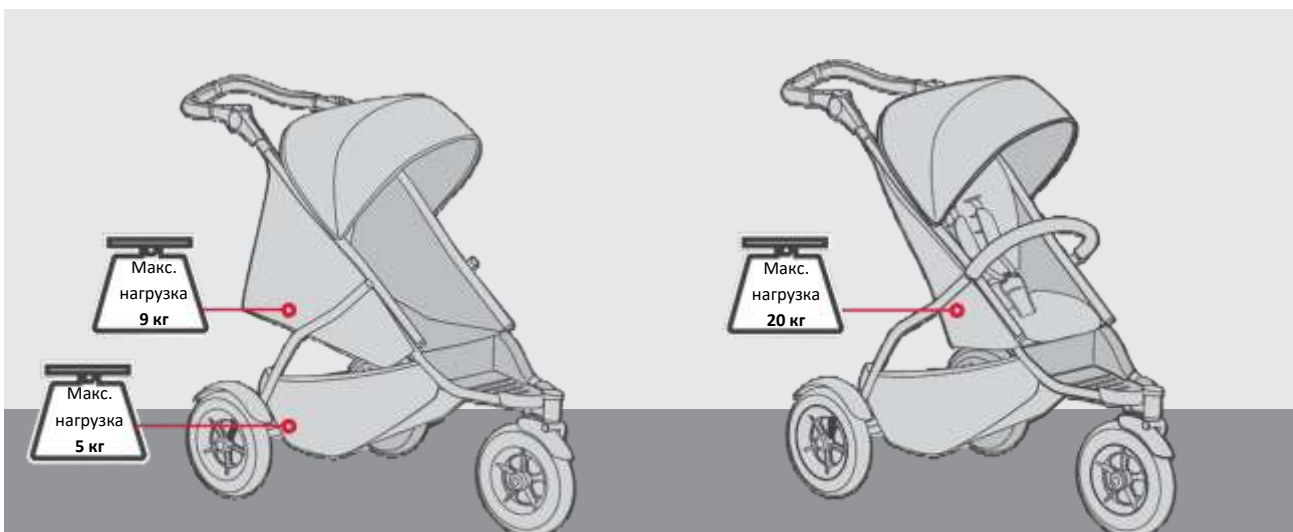
- Колеса коляски для погодков Phil and Teds Navigator2/Sport можно накачать велосипедным или автомобильным насосом. Вручную накачайте колеса до давления 20-22 PSI (1.4 Bar). Более низкое давление снижает срок действия камер и покрышек, при этом, делая ход коляски мягче.
- Новые камеры и покрышки можно приобрести в любом магазине по продаже запчастей для колясок и велосипедов. Размеры: 2 ¼ x 12 ½.
- Проколы и порезы можно устранить с помощью наборов для ремонта велошин.
- Гарантия на покрышки и камеры не распространяется.
- Не перекачивайте колеса.
- На давление в шинах оказывает воздействие и окружающая температура. Будьте внимательны: высокая температура в багажнике автомобиля может привести к деформации шин коляски.

## ОЧЕНЬ ВАЖНО

Перед началом эксплуатации коляски для погодков Navigator2/Sport внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Не выбрасывайте инструкцию. Следуйте положениям данной инструкции. Нарушение правил эксплуатации коляски может быть опасным для вашего ребенка.

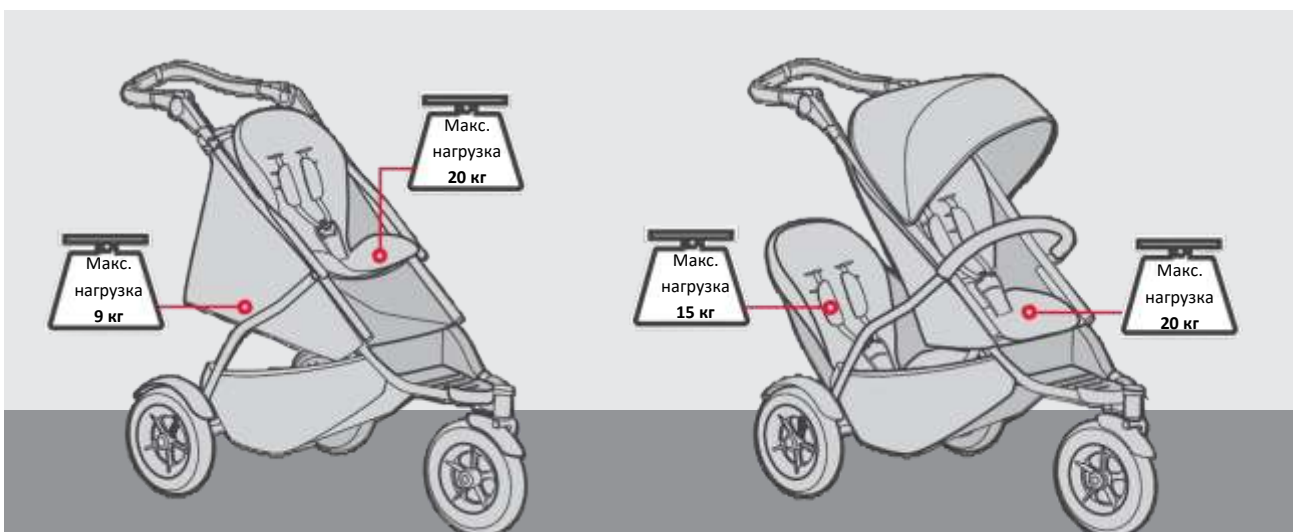
- Данная коляска предназначена для детей с рождения до 5 лет. Максимальный вес ребенка в основном сидении - до 20 кг.
- Данная коляска предназначена для перевозки не более 2 (двух) детей.
- Не оставляйте ребенка без присмотра.
- Не используйте неоригинальные аксессуары и запасные части.
- Тяжелые предметы (в т.ч. сумки), прикрепленные к ручке коляски, к спинке сидения или к боковым частям коляски, значительно снижают устойчивость коляски.
- Всегда используйте встроенные ремни безопасности коляски.
- Всегда используйте пятую точку ремней безопасности коляски (между ножками ребенка).
- Перед началом эксплуатации коляски убедитесь, что блок для новорожденных или сидение коляски зафиксированы на раме согласно инструкции.
- Данная коляска не предназначена для бега или для поездок на роликовых коньках.
- Перед началом эксплуатации убедитесь, что все замки и фиксирующие механизмы коляски закрыты и защелкнуты.
- Используйте встроенные ремни безопасности коляски, как только ребенок начнет самостоятельно сидеть.
- Во время посадки и высадки детей тормоз коляски должен быть приведен в действие.
- Основное сидение коляски, переведенное в горизонтальное положение, предназначено для перевозки детей, которые еще не могут сидеть самостоятельно, переворачиваться или поднимать себя ручках и коленках. Разрешенный для перевозки в коляске максимальный вес ребенка, в этом случае, не может превышать 9 кг.
- Для предотвращения детских травм во время складывания и раскладывания коляски убедитесь, что ребенок находится вдали от коляски.
- Не позволяйте ребенку играть с коляской.
- Разложенное на 180 гр. основное сидение коляски рекомендовано к использованию только для грудных детей.
- Не перегружайте корзину для покупок. Максимальный вес поклажи: 5 кг.
- Не кладите в сидение матрасы толщиной более 2 см.

## МАКСИМАЛЬНЫЕ НАГРУЗКИ В РАЗЛИЧНЫХ КОНФИГУРАЦИЯХ КОЛЯСКИ



**A** Один грудной ребенок

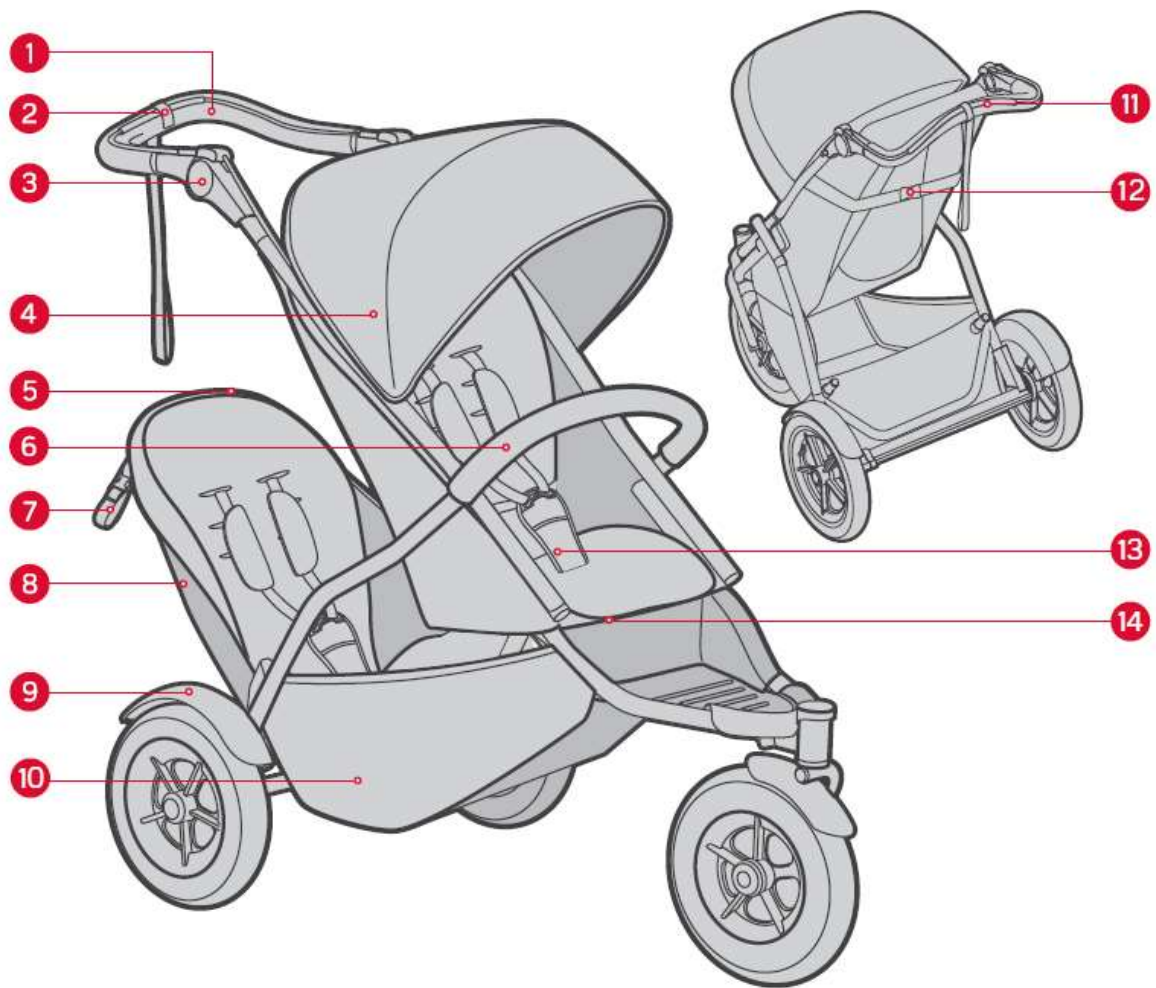
**B** Один сидячий ребенок



**C** Два ребенка: грудной и сидячий

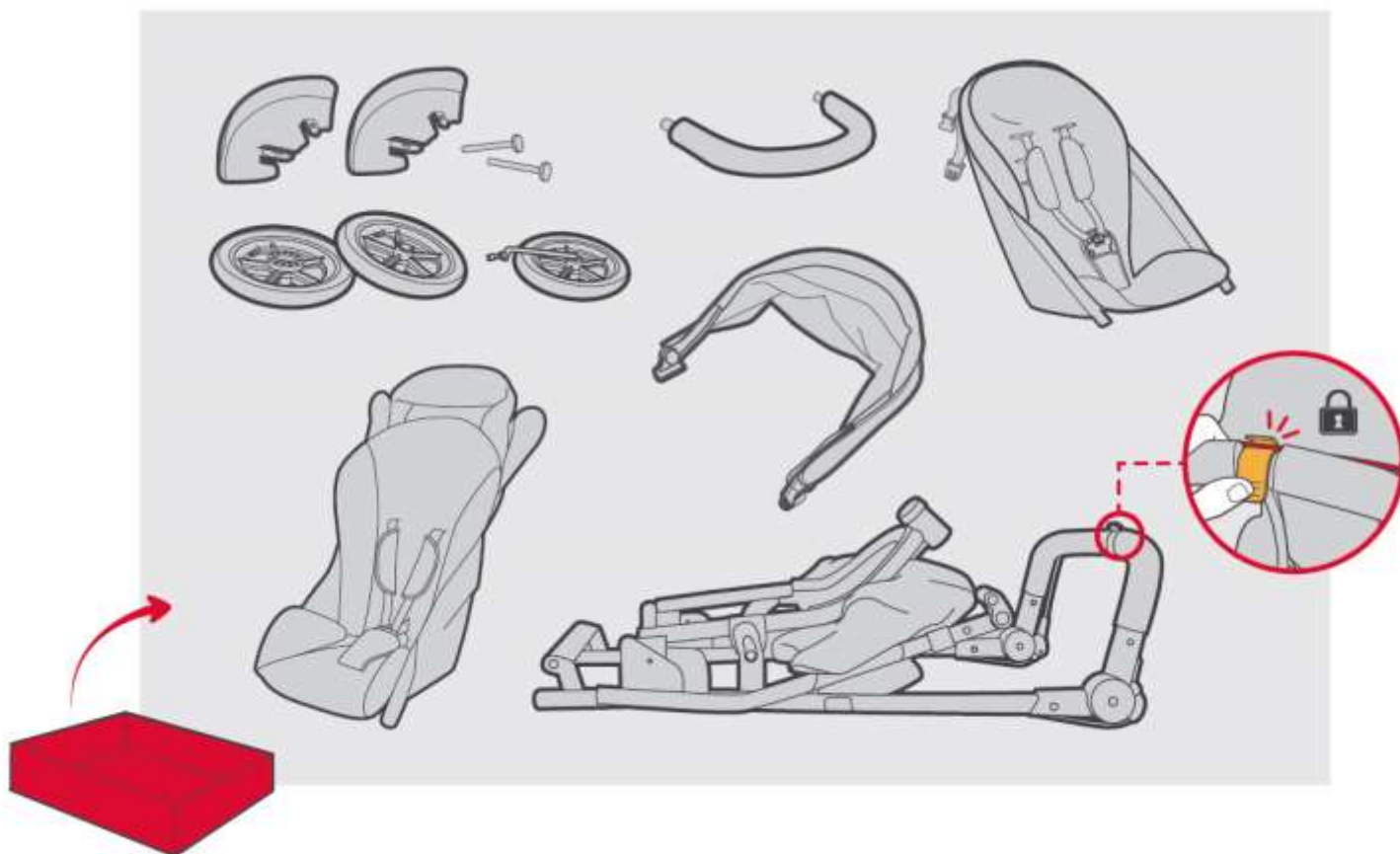
**D** Два сидячих ребенка

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

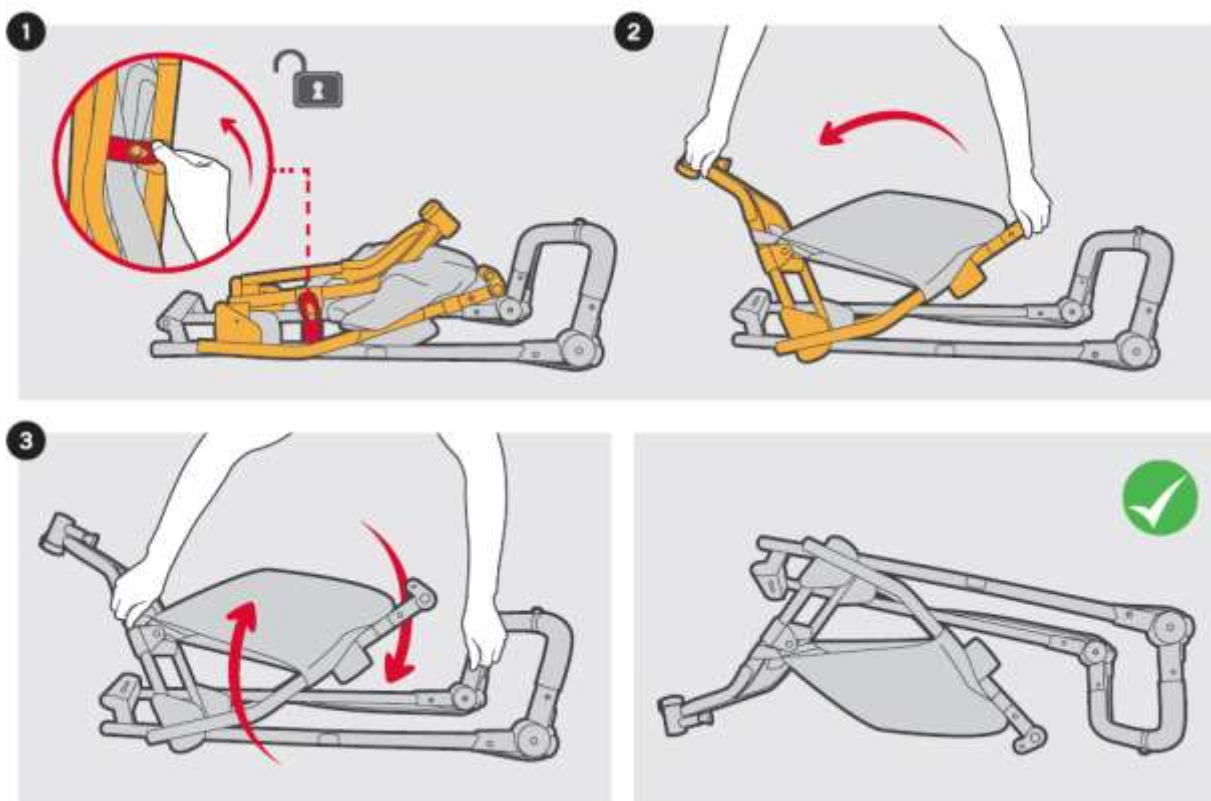


1. Ручка коляски
2. Фиксатор ручки блокировки тормоза (система АВТО-СТОП)
3. Кнопка механизма изменения ручки по высоте
4. Солнцезащитный капор
5. Мягкая вставка в доп. сидение
6. Бампер-ограничитель
7. Страховочные ремни доп. сидения
8. Доп. сидение
9. Крылья задних колес
10. Корзина для покупок
11. Ручка привода в действие тормозного механизма коляски (система АВТО-СТОП)
12. Ремни изменения основного сидения коляски по углу наклона
13. Ремни безопасности коляски
14. Ручка механизма складывания коляски

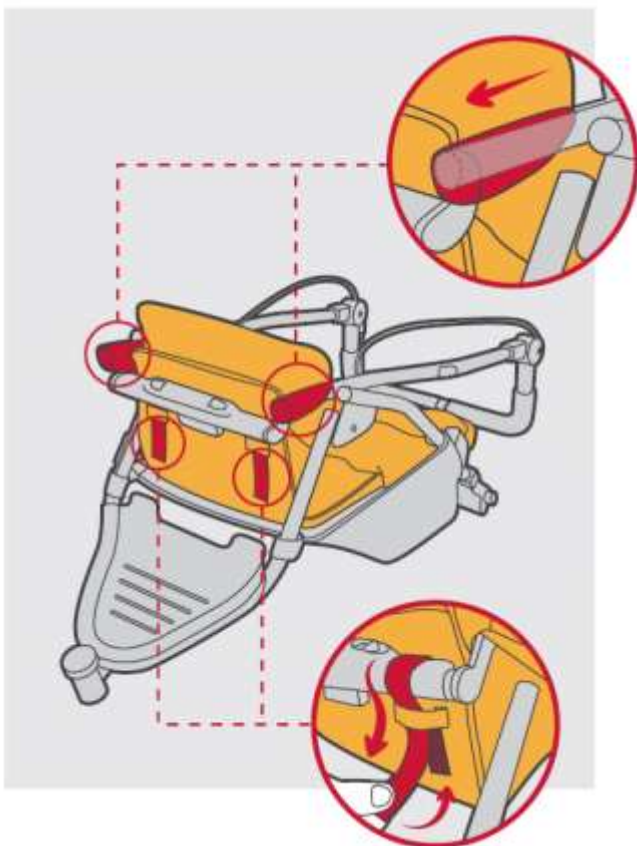
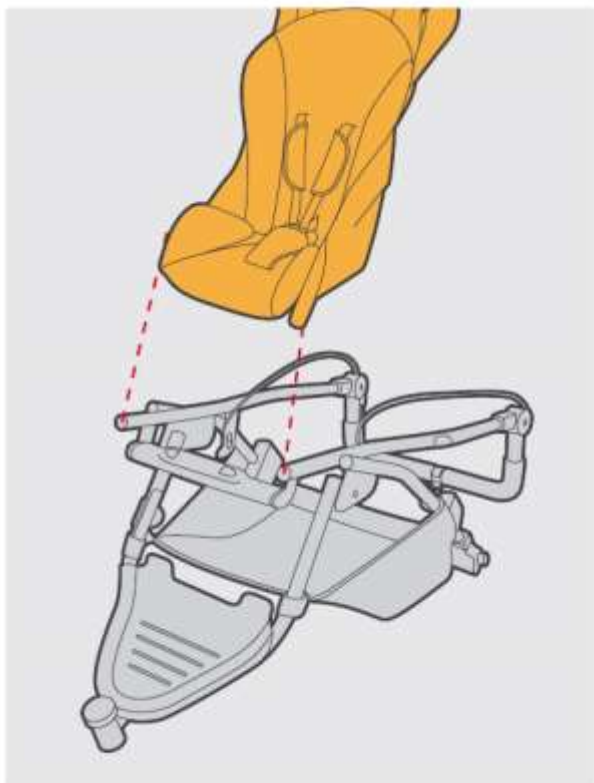
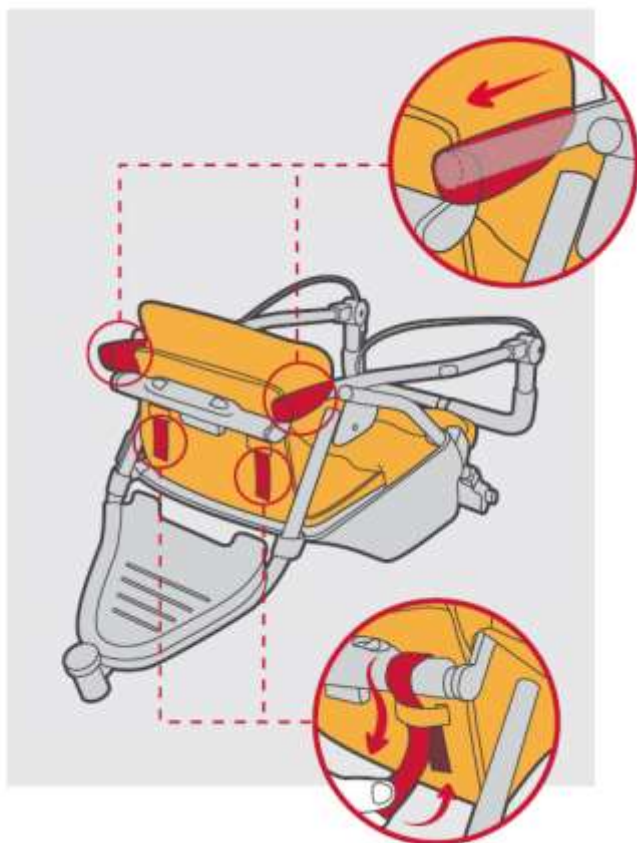
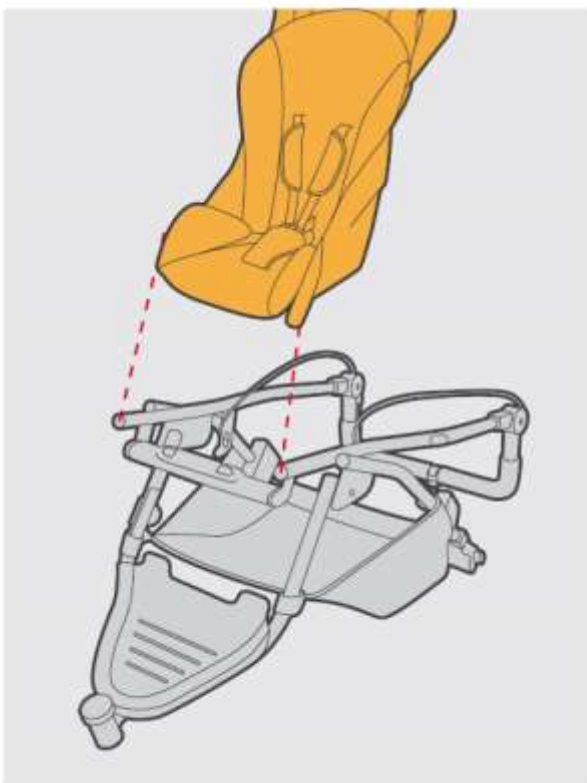
## ДОСТАЕМ ИЗ КОРОБКИ, ПРОВЕРЯЕМ КОМПЛЕКТНОСТЬ



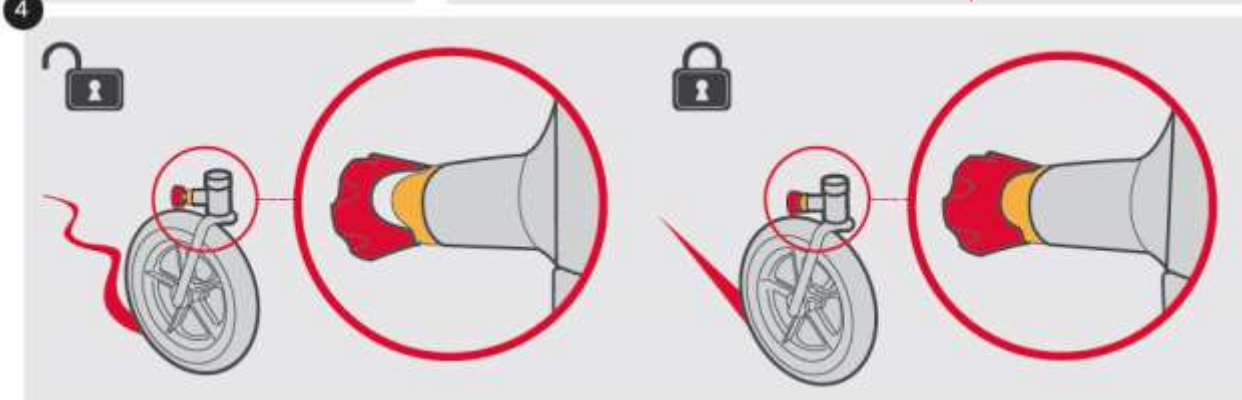
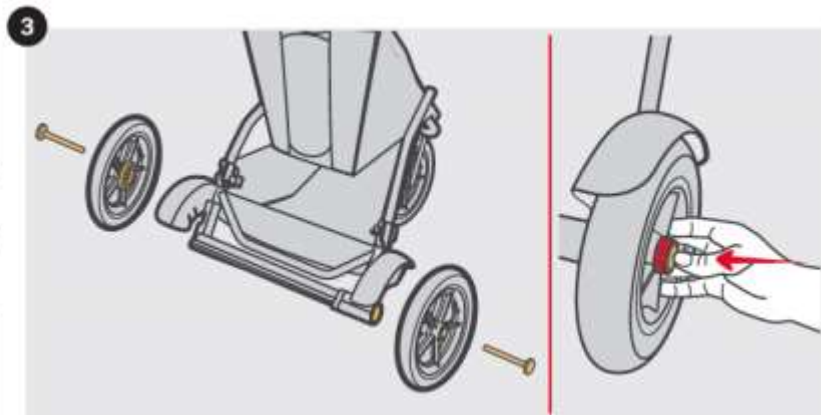
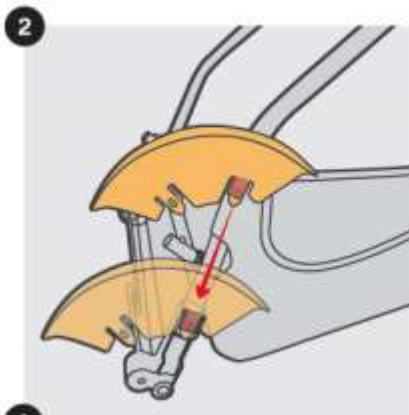
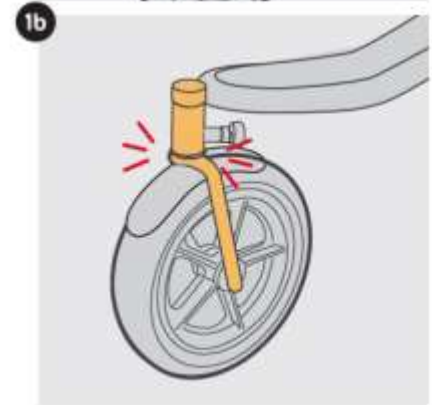
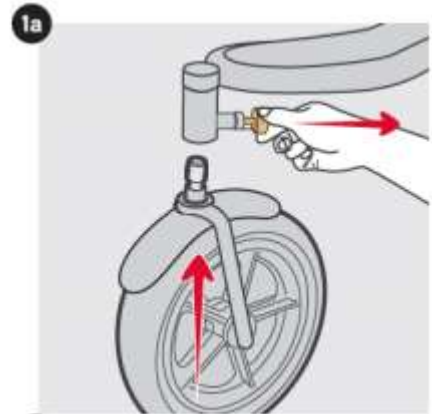
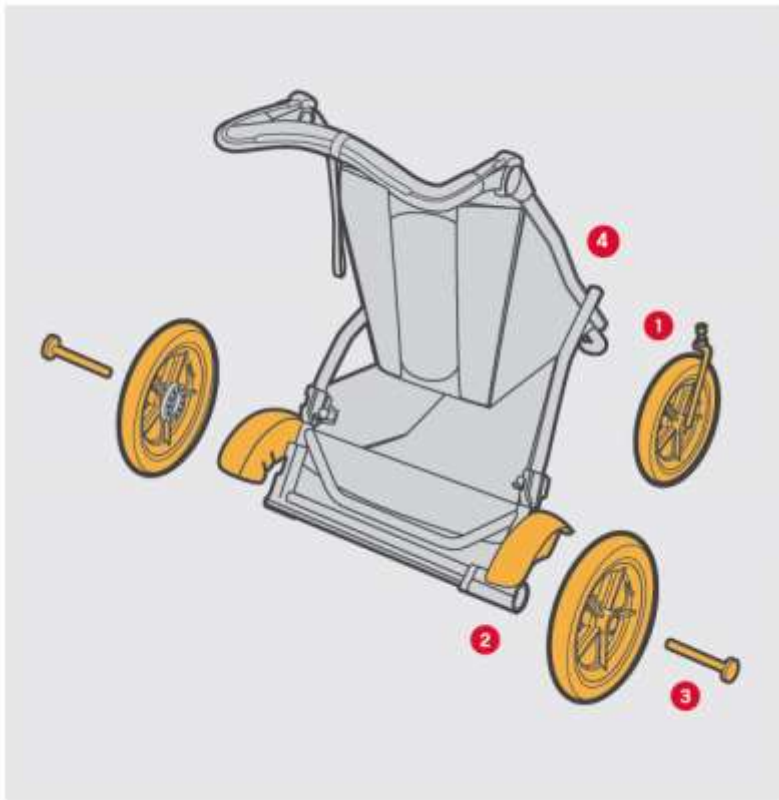
## РАСЦЕЛКИВАЕМ ФИКСАТОР, РАСКЛАДЫВАЕМ РАМУ



**НАДЕВАЕМ ОБИВКУ СИДЕНИЯ НА РАМУ, ФИКСИРУЕМ ЕЕ НА РАМЕ**



## ПРИСОЕДИНЯЕМ КОЛЕСА

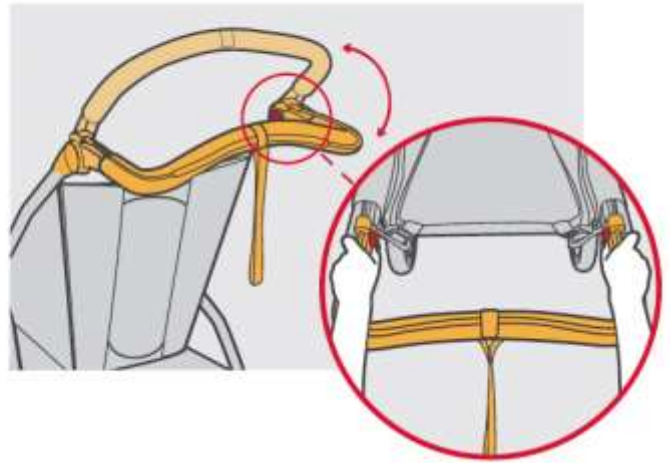
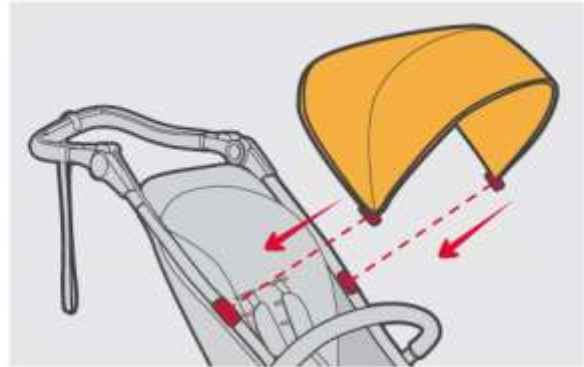




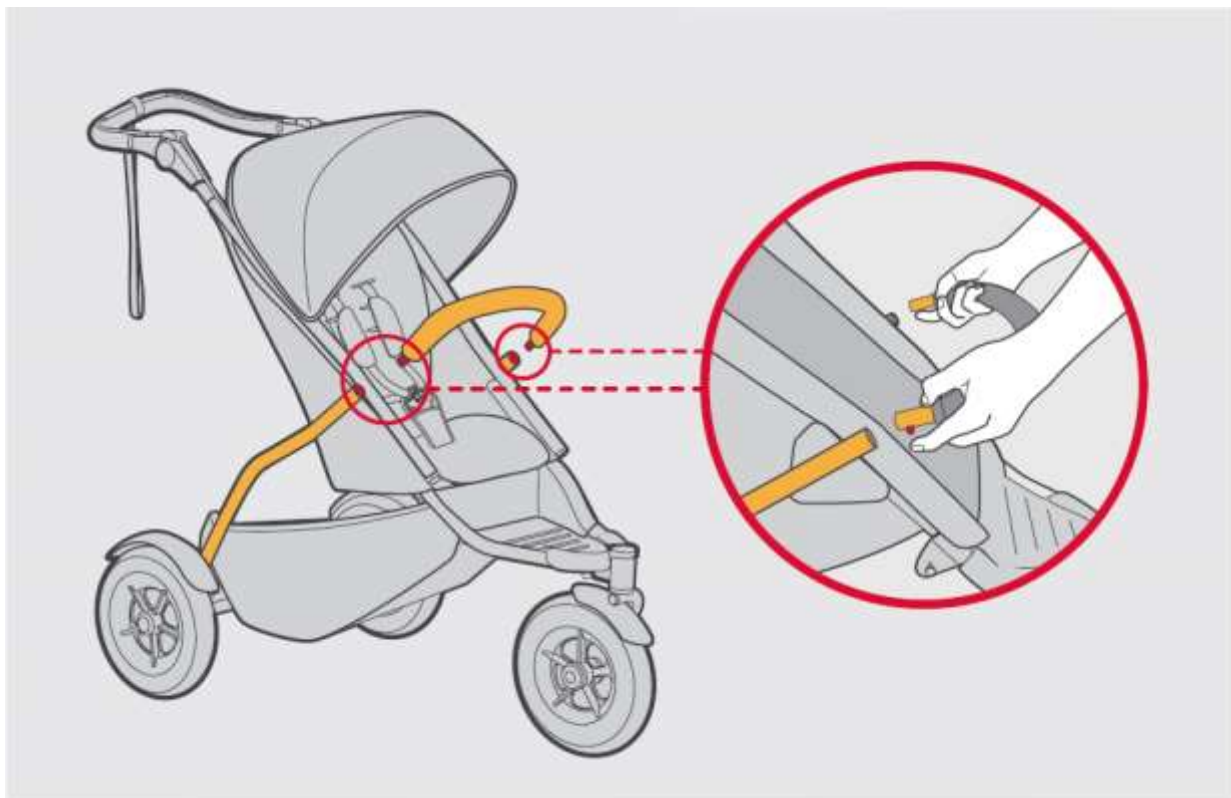
## УСТАНОВЛИВАЕМ КОЗЫРЕК, РЕГУЛИРУЕМ РУЧКУ КОЛЯСКИ ПО ВЫСОТЕ

**B**

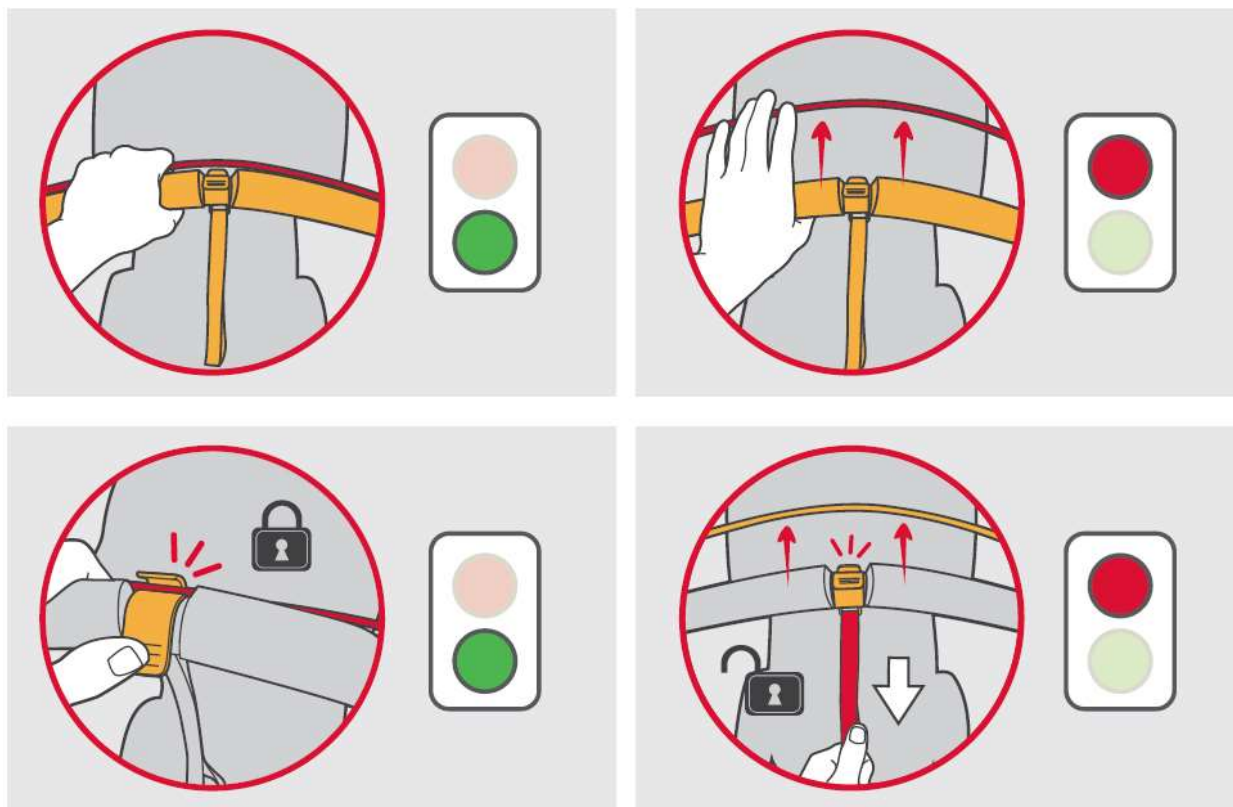
Макс. вес  
ребенка  
20 кг



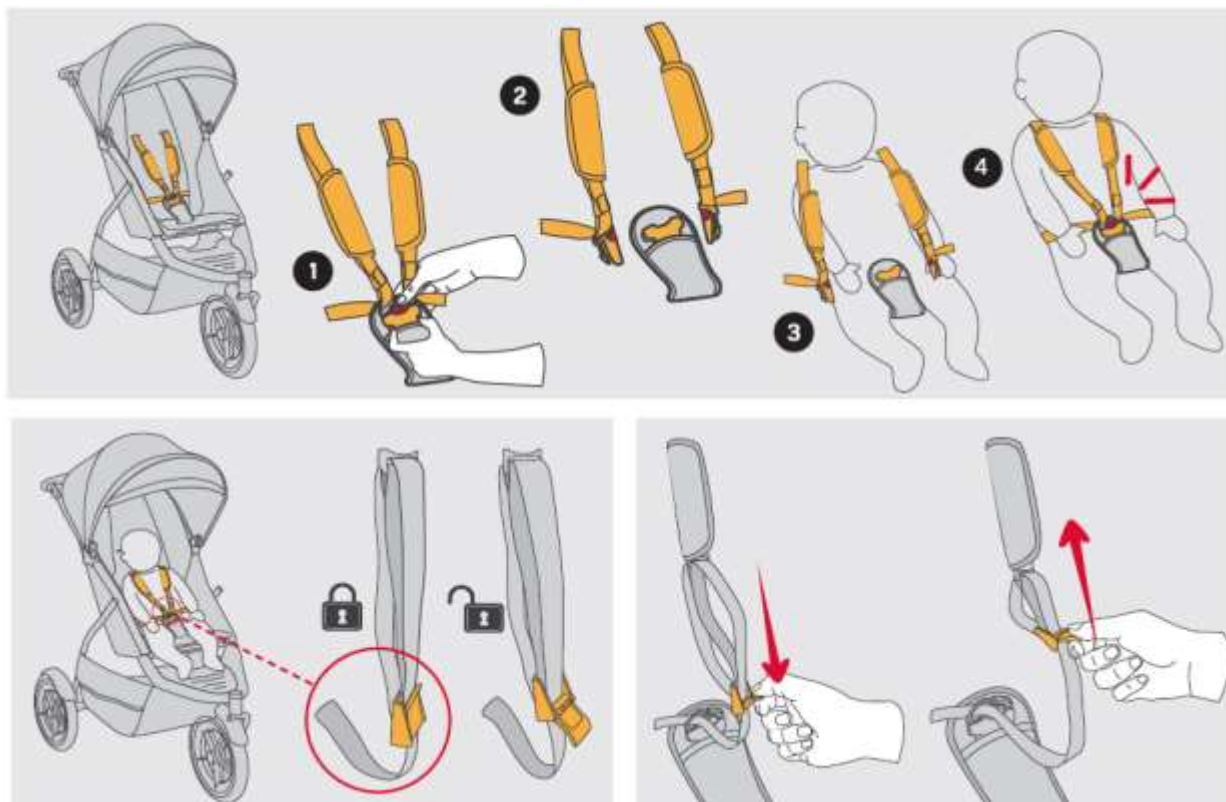
## УСТАНОВЛИВАЕМ БАМПЕР-ОГРАНИЧИТЕЛЬ



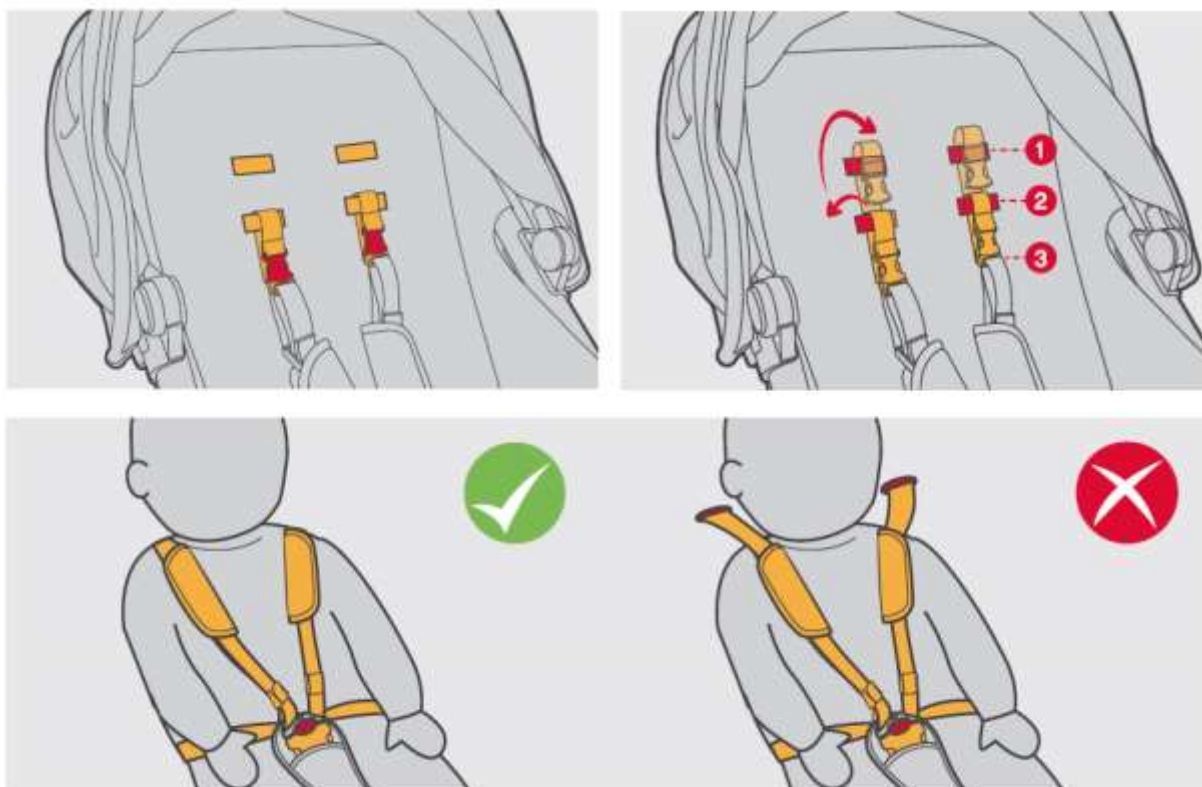
## УЧИМСЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СИСТЕМОЙ АВТО-СТОП



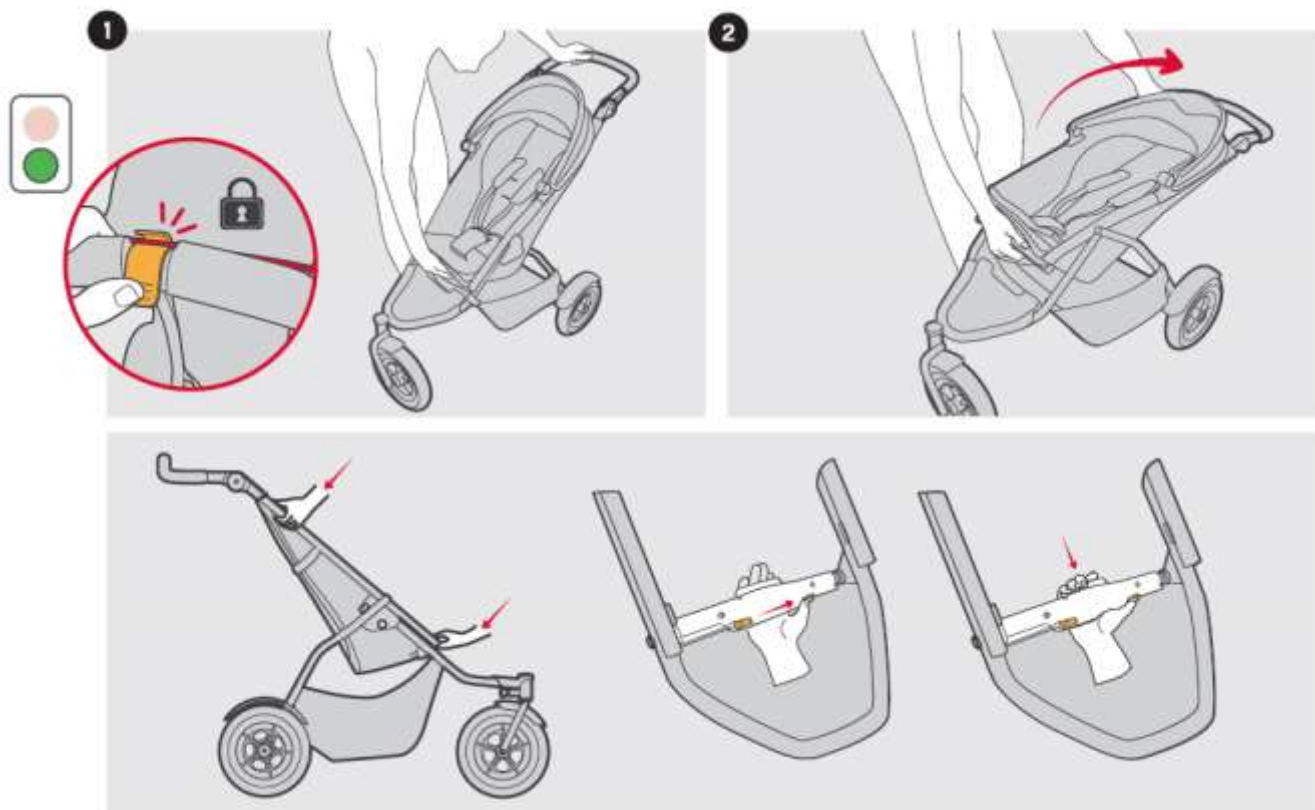
## РЕГУЛИРУЕМ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ КОЛЯСКИ ПО ДЛИНЕ

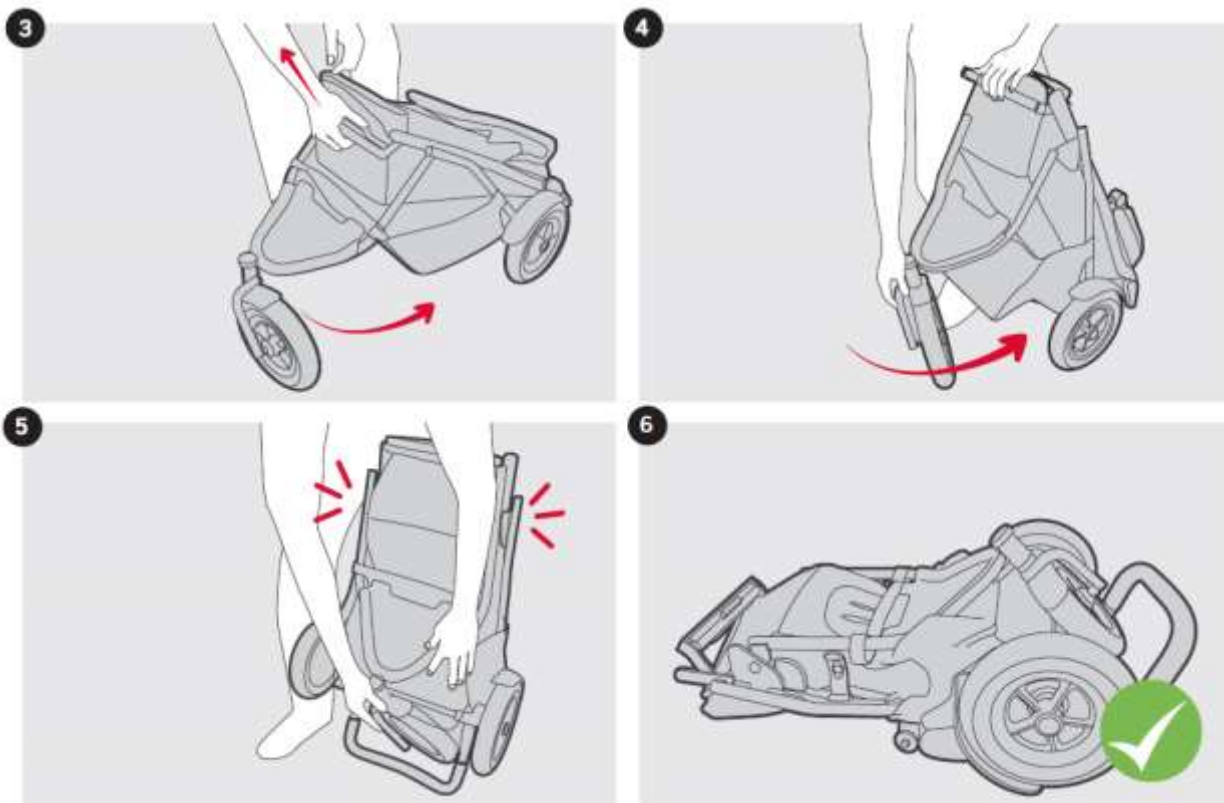


## РЕГУЛИРУЕМ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ КОЛЯСКИ ПО ВЫСОТЕ



## УЧИМСЯ СКЛАДЫВАТЬ КОЛЯСКУ ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ ИЛИ ХРАНЕНИЯ





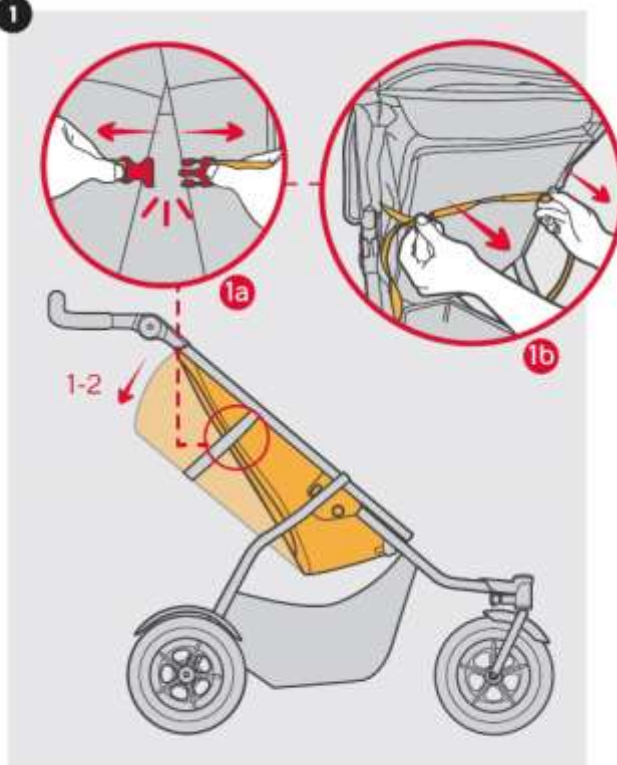
**ИСПОЛЬЗУЕМ КОЛЯСКУ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ГРУДНОГО РЕБЕНКА**

**A**

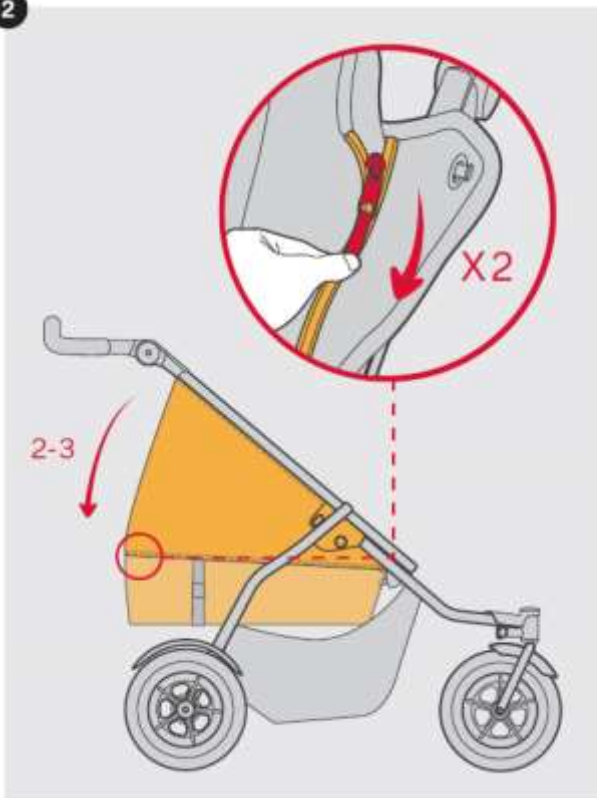
Макс. вес ребенка в  
разложенной на 180 гр.  
спинке – 9 кг



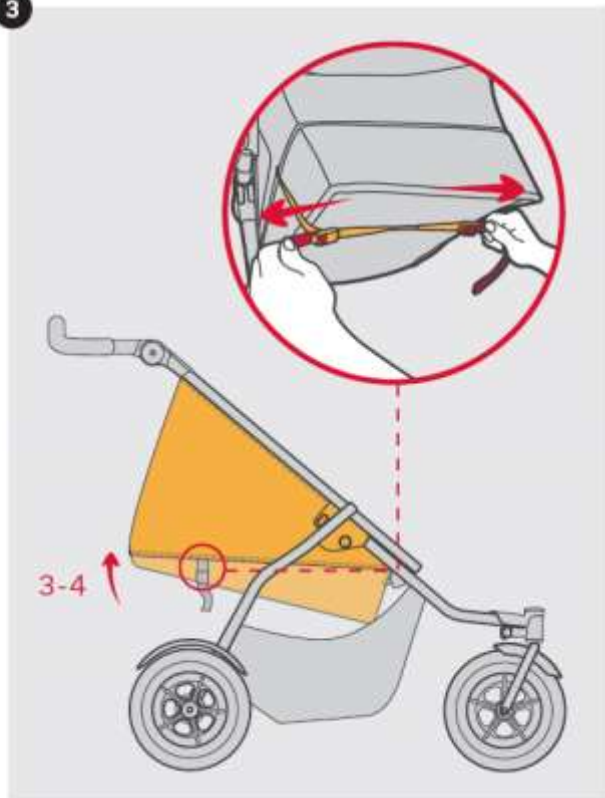
**1**



2



3



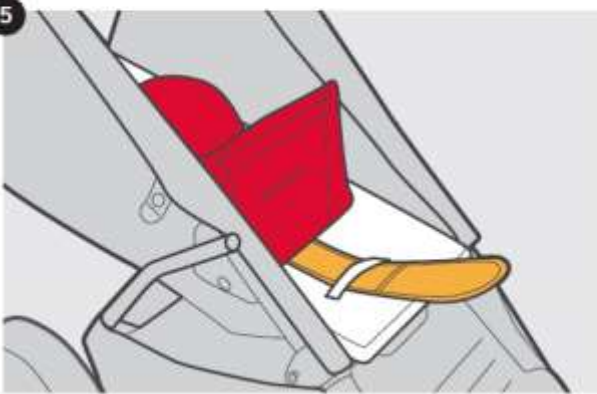
4



6



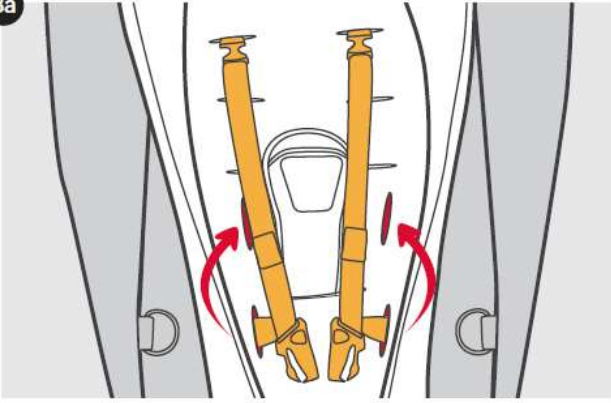
5



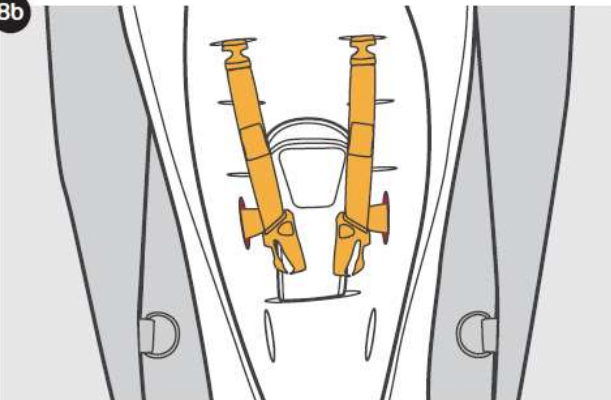
7



8a



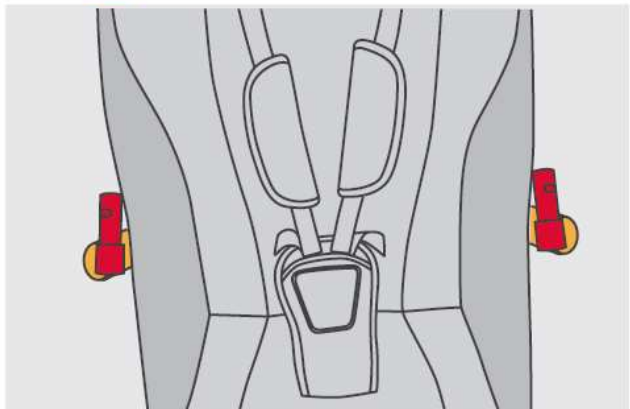
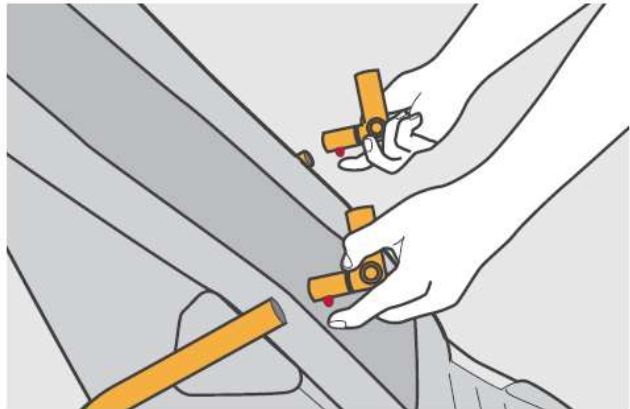
8b

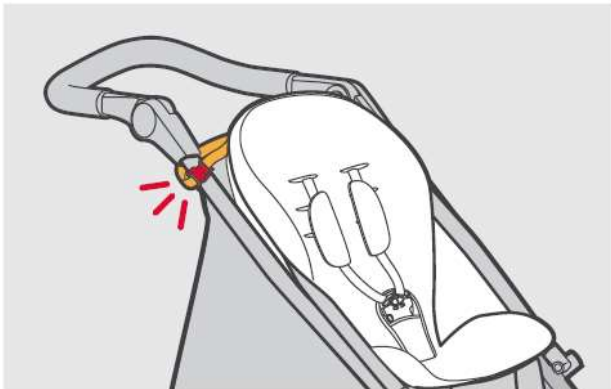
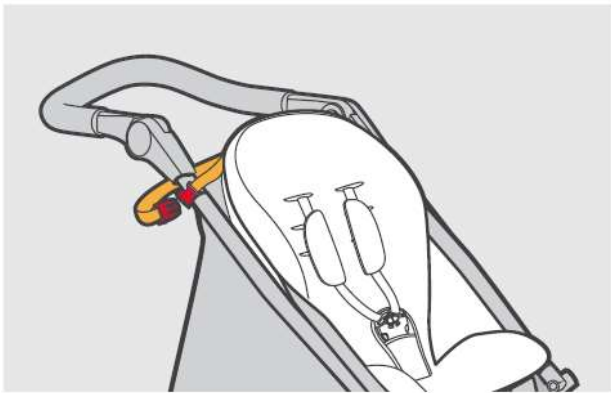
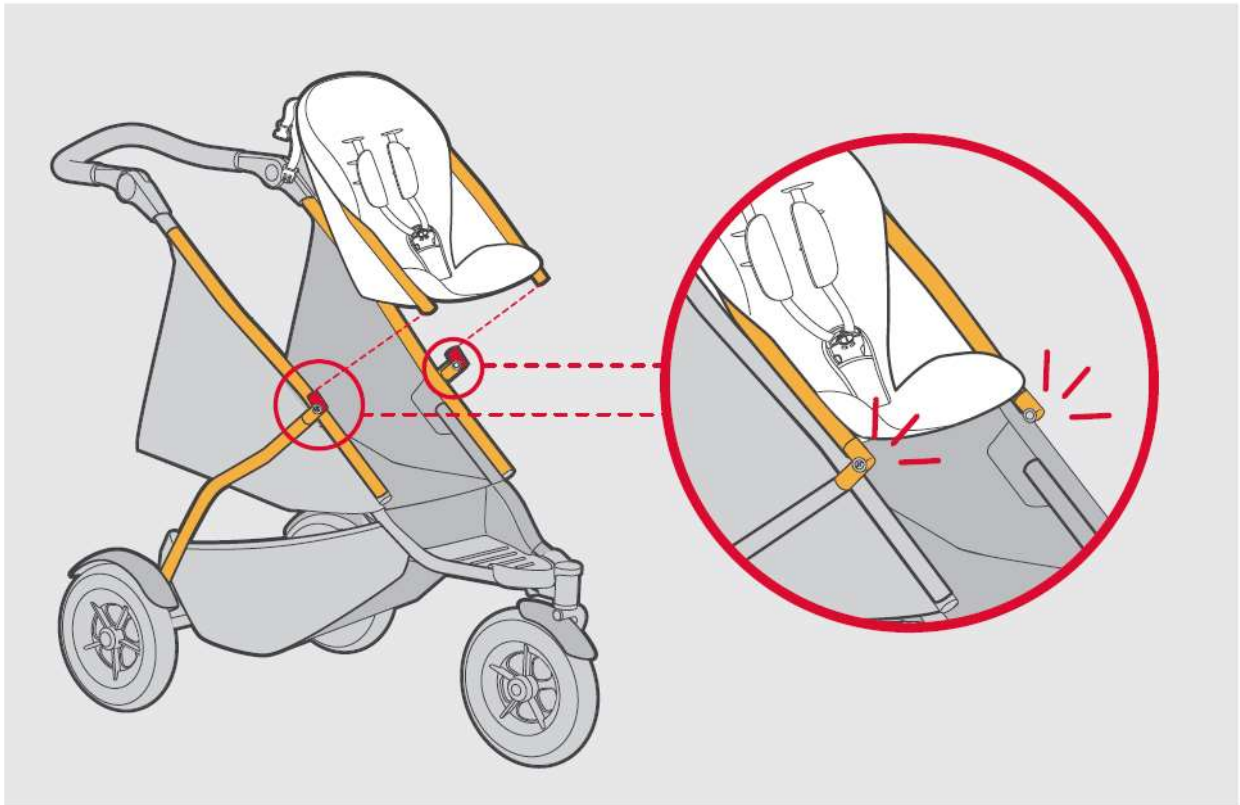


**ИСПОЛЬЗУЕМ КОЛЯСКУ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДВУХ ДЕТЕЙ:  
ГРУДНОГО И СИДЯЧЕГО**

C

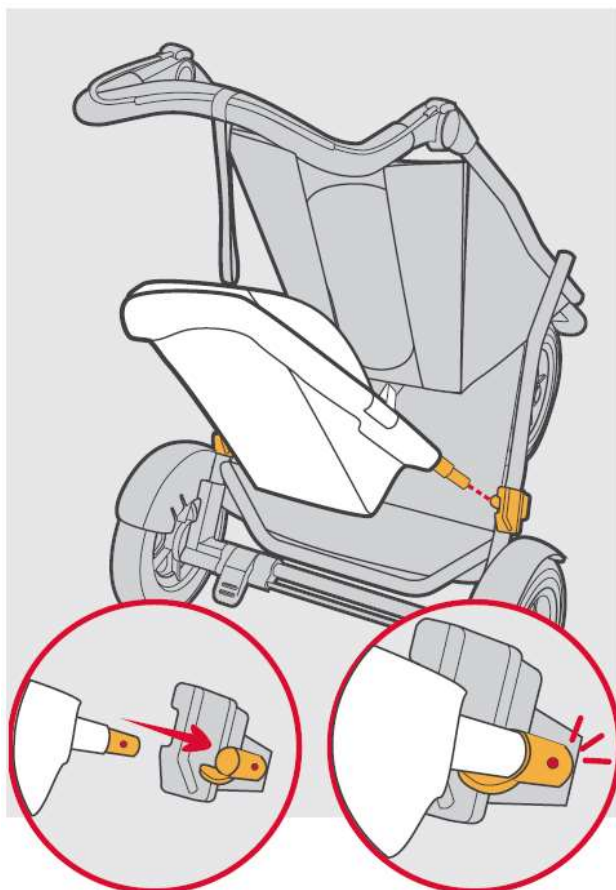
Макс. вес ребенка в разложенной  
на 180 гр. спинке – 9 кг, макс. вес  
ребенка в сидении сверху – 20 кг



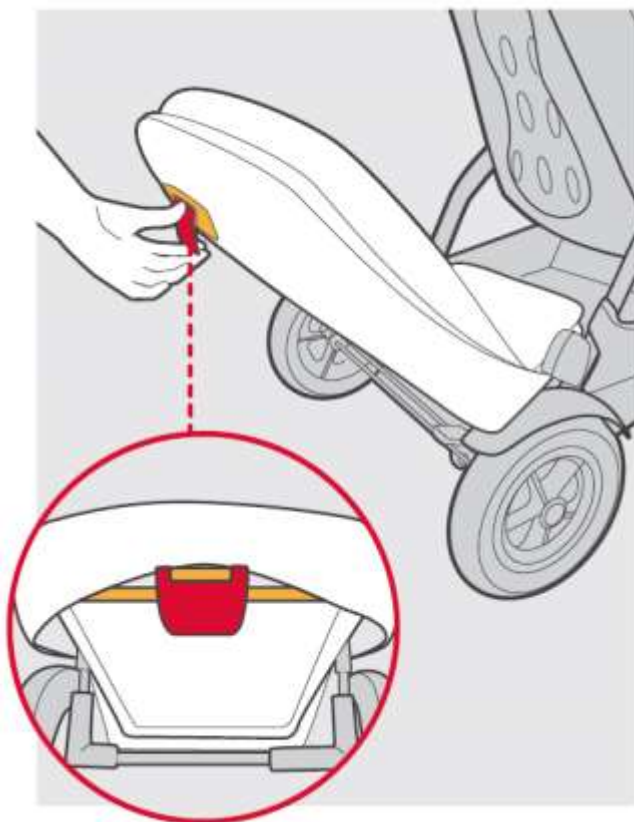


## ИСПОЛЬЗУЕМ КОЛЯСКУ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДВУХ СИДЯЧИХ ДЕТЕЙ

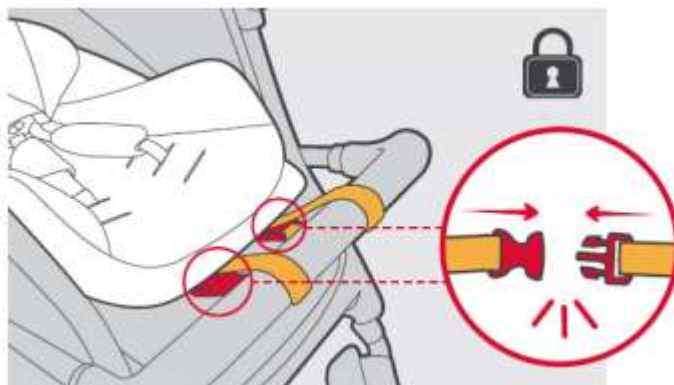
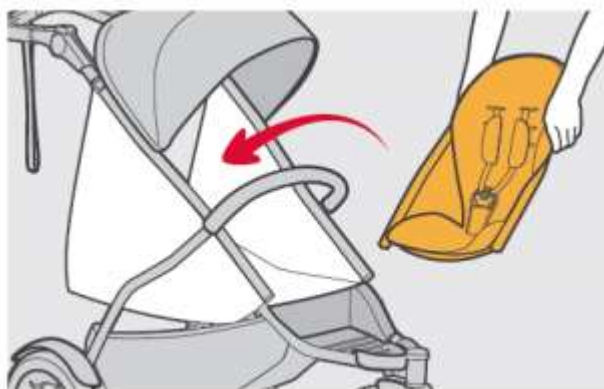
D



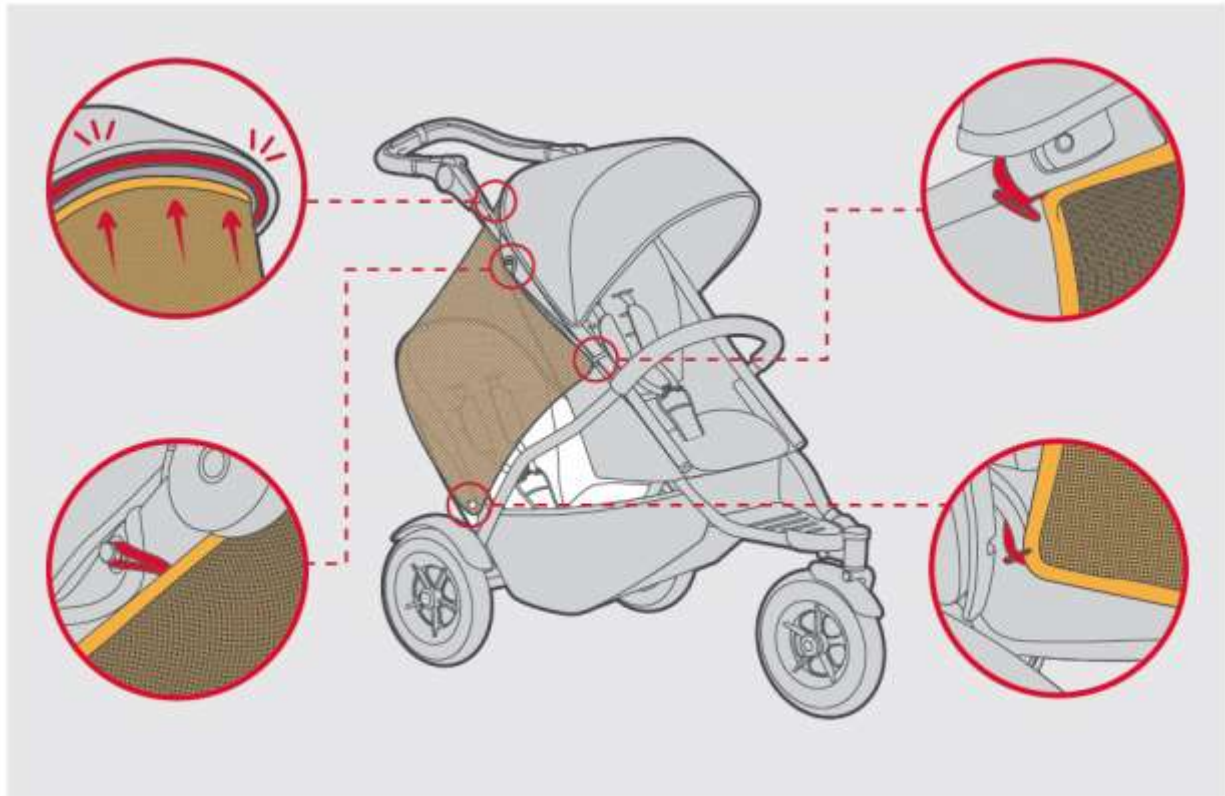




**САЖАЕМ ОДНОГО РЕБЕНКА ЛИЦОМ К СЕБЕ (ТРЕБУЕТСЯ ДОП. СИДЕНИЕ)**



**УСТАНАВЛИВАЕМ СОЛНЦЕЗАЩИТНУЮ ШТОРКУ**  
(ИДЕТ В КОМПЛЕКТЕ С ДОП. СИДЕНИЕМ)



**КООРДИНАТЫ ДЛЯ СВЯЗИ С СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРОМ**  
**PHIL AND TEDS В МОСКВЕ**

Тел.: 8 (495) 221-59-44

E-mail: [moscow@cisdis.com](mailto:moscow@cisdis.com)